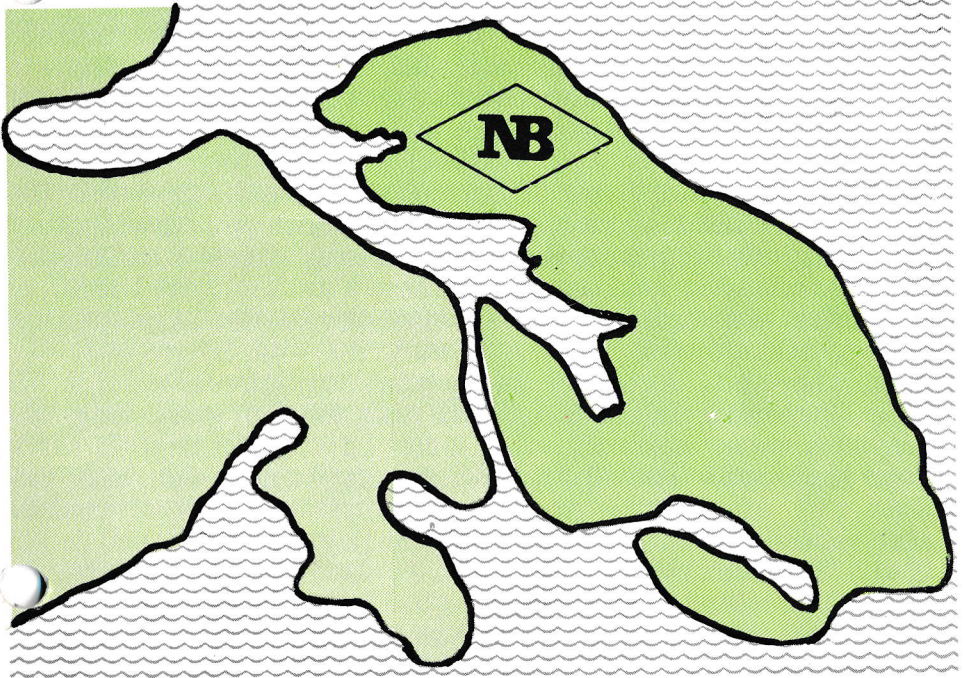


# SPORTEN

Medlemsblad for



**NORD-ALS  
BOLDKLUB**



— Gør som flere og flere — gå i...

**Metro** HAVNBJERG  
SUPERMARKED BUTIKCENTER

**METRO - hvor hele familien handler!**

Husk vort cafeteria,  
øens venlige mødested



### LAD OS FÅ EN DEBAT OM DET!

Optimisme er en tro på ting, man sætter sig som mål og gerne skulle opnås, dog under visse forudsætninger.

Ambitioner kan så være lysten til at føre disse ting ud i livet, hvis man af besværet kan se, at det ikke er helt forgæves.

Moralen kan så blive rammen, der forener disse ting til en helhed.

Spørg jer selv hvor I har disse tre begreber? De er ihvertfald ikke på banen, eller ved træningen! For mig at se, kan det ikke alene være træningsforberedelser eller indsatsen fra bestyrelsens side, der er skyld i den forholdsvis dårlige placering, alle hold næsten har.

Den slaphed, hvormed ting ydes og gives er for dårlig. Træningen er i og for sig meget god, dog kunne den være mere disciplinær (fortolkning af ordet kan man selv gøre). Ingen er fejlfri, men vær dog med til at slette nogle af de postulater formanden fremkommer med i sin betragtning, for de er ihvertfald ikke helt tilfældige.

Hvis de ovenforstående begreber blandt spillerne stod mål med dem bestyrelsen har sat sig, er der ingen tvivl om, at placeringen i dag havde været



**LØN  
KONTO**

Løn er penge, der skal fordeles... husholdningspenge... lomme penge... noget i en lille æske til sommerferien... eller til haven... gør det let  
Tal med Sydbank  
- de taler Deres sprog.

**SYDBANK**  
- den sønderjyske bank

PG73

**SPORTEN**

Udgiver: Nord-Als Boldklub

Redaktion og lay-out:  
Peter Glock, Mosevang 28  
telefon 45 31 79

Annoncer:  
Bjarne Knudsen, Lærkevej 47  
Tryk: E. Lorenzen

Nr. 9

Sept. 1974

5. årgang

en anden. Lad os få en debat om det! Der er nok at diskutere. (Se formandens indlæg!). Materialet er der - er interessen også?  
B.R.

-ooOoo-

### BODIL - RØDE LANTERNE

Miniputterne er simpelthen ikke til at rokke fra tronen! Også denne gang fører de vor interne tabel med maksimum points (14) og målscore på 48-0 og kan derfor beholde BODILEN.

Ingen har scoret mod miniputterne endnu og derfor må Puslinge Al nøjes med en anden plads, selvom de ligeledes har maksimum points og ovenikøbet for 10 kampe med en så flot målscore som 97-5.

På tredje pladsen ligger Junior A1 med 21 points i 12 kampe og det betyder en flot første plads i JBU's stærke Junior A-række.

2.holdet kan slippe den RØDE LANTERNE fordi de kunne samle et par points i de sidste kampe. Men desværre er det ikke nok for at komme fra sidste plads i serie 4-rækken.

Ingen hold har denne gang fortjent LANTERNEN - der har været lidt fremgang hos alle "kandidater" og det ungdomshold som teoretisk skulle have haft den, kan ikke gøre for at, de er udsat for det ene nederlag efter det andet.

Lad SPORTENS

**Trykkeri**

Storegade 52

også blive Deres trykkeri!  
Telefon 45 18 05

1

**Bogføring, skat,  
revision og  
momsregnskab**

**CHR. KRONBORG**

Sprogvej 5 - Nordborg  
Telf. (04) 45 06 44

**NORMANNIA  
FORSIKRING**

Jes Christensen  
Th. Brorsensvej 78  
Telefon 45 09 72

MEDDELELSER FRA UNGDOMSAFDELINGEN :  
MÅNEDENS HOLD OG SPILLERE

Vi har i denne måned kåret pigerne som månedens hold. I foråret vandt de med 4-2 over Ulkebøl i efteråret med 11-0, skønt de havde 3 reserver med. Månedens spillere blev Bodil Hansen fra yngl. damer, og Gunnar Jensen fra Jun.2. Når vi ser de er på banen bliver der bestilt noget!

Vi ønsker alle hjertelig tillykke med valget.

HJÆLP OS!

Hvis der er nogen der rejser eller ikke vil spille fodbold mere, vil I så godt give jeres træner besked, det vil spare trænerne og bestyrelsen for meget arbejde og penge til porto kan bruges til mere fornuftige ting.

AFSLUTNINGSFEST FOR 1974

Vi holder afslutningsfest søndag den 24. november kl. 13.30 på Nørherredhus.

Er der nogen der har ideer til underholdning eller selv vil optræde så kontakt venligst jeres træner.

TIL SIDST!

Hvis du bliver spurgt om NB's klubtrøje er sort med røde striber eller rød med sorte striber, blyhøver du ikke mere at se forlegen ud. Svar bare: trøjen er hvid - med røde og sorte striber.

**Slagterforretningen**

**Fa. J. J. JENSEN**

Nordborg telefon 45 14 06

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

  
**NØR  
HERRERED  
HUS** TELEFON 45 05 35

**Erik Jensen**

Oliefyr - Centralvarme og sanitet  
aut. gas- og vandmester

Lærkevej 87 - Langesø - Tlf. 45 05 65

**Mobil Quick Service**



Peter D. Andersen

Løjtertoft - Nordborg - Tlf. 45 15 47

NYT FRA OLD-BOYS AFD.

Den årlige fest er nu fastlagt, og samtlige medlemmer af afdelingen kan allerede nu reservere lørdag den 12.10. og vi håber at se alle medlemmer med damer denne dag. Der vil blive udsendt en særlig indbydelse til samtlige medlemmer.

GENERALFORSAMLING

Vi minder jer allerede nu om, at old-boys afd. holder generalforsamling torsdag den 7.11.74 kl. 19.30 i Nordalshallen. Mød op denne dag, da det er jer som skal bestemme afdelingens arbejde og aktiviteter i den kommende sæson.

TRÆNINGSTIDER FOR OLD-BOYS

Fodboldtræning indendørs vil i år kun foregå i Nordalshallen. Da klubben i år kun er blevet tildelt 3 timer i Nordalshallen, som er brugbar for senior, yngl. og old-boys, (de andre timer ligger på tidspunkter, som ikke kan bruges af disse 2 afdelinger) har vi været nødsaget til at foretage en deling af disse timer og det ser således ud:  
1.10.-1.11. Mandag kl. 20.00 - 23.00  
1.1.-1.1 Mandag kl. 22.00 - 23.00  
Efter den 1.1. vil der komme nyt program (mulig mandag kl. 20.00 - 22.00)

**HOKI  
KØBMANDEN**

**Bent Lausten**

Købmand

Tlf. 45 15 03



(04) 45 00 70

# BRUGSEN

NORDBORG  
45 02 52

LANGESØ  
45 12 85

BROBALLE  
45 13 34

## HVORFOR NU OGSÅ LOTTOSPIL I NORD-ALS BOLDKLUB?

Gennem alle årene har de små klubber sloges med økonomien. Omkostningerne løber op, indtægter stagnerer eller går nedad. De problemer kender også i rigt mål til indenfor NB's rammer.

Vor store ungdomsafd. er bl.a. på kørselssiden en alvorlig økonomisk belastning. Alle er enige om, at denne belastning ikke et eneste øjeblik må få indflydelse på, om alle vore små medlemmer skal tilmeldes turneringen eller ej.

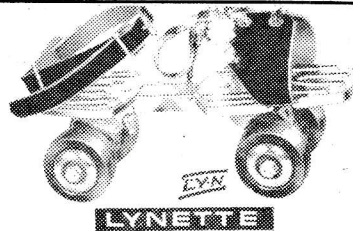
Truslen om nedskæring af tilskud til leje af haltimer tvang os til at finde nye veje for at øge indtægtssiden.

I skrivende stund kendes ikke til hvad beslutningen bliver i byrådet.

Vore seniorspillere er heller ikke for tiden den store tilskuermagnet, få tilskuere, få penge!

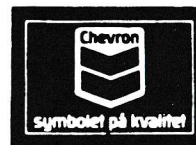
Vi kunne vel også godt tænke os at få penge på kistebunden til brug den dag, vi kan starte et egentlig klubarbejde i lokalerne i det kommende center ved Nordalshallen!

Endelig er enhvers tanke om at ansætte dyre trænere - og næsten alle trænere der skal hentes ude er dyre, bl.a. fordi de alle vil få store kørselsomkostninger - bandlyst med vor nuværende økonomi.



VIL DE I KONDI?  
DA KØR "LYN"  
RULLESKØJTER

PEHAMA, MJELS 6430 NORDBORG



Mekaniker Viggo Lausten  
Havnbjerg  
Telefon 45 14 60

Nordborg Dampvaskeri

v/ Erik Rudbeck  
Telf. 45 14 79 Ridepladsen 3

JØRGENSEN & RASMUSSEN  
Malerforretning

OKSBØL - 6430 NORDBORG - TELF. 45 12 94 - 45 04 68

Der er også sport i at kunne  
køre bil på den rigtige måde!  
Lær det nemt og bekvemt i

**NORD-ALS KØRESKOLE**

J. BRODERSEN

Nørreskovvej 2 Svenstrup  
telf. 45 62 50

**LANGESØ**

BAGERI

på regulær vis, så lav mottoet  
"ÆR - SPIL GODT OG FAIR".

er hentet fra Kastrup Boldklub's

**N. WI**

Tlf. 45 17!

*St. Skov*

**Havnbjerg Stationskro**

Prøv vor berømte anretning.

Grillstegte kyllinger og forårsruller

**Anna og Viggo Bomberg**

Tlf. (04) 45 10 19

EL i el-køkkenudstyr \*



*ABC A. Bogesen & Co*

Storegade 30 - 32 - Tlf. 45 15 40  
Nordborg

**H.C.**  
**HUSHJÆLP**

Storegade 29 . Nordborg . tlf. 45 03 34

... man køber det hos

**KAMPER**

STOREGADE 77a NORDBORG  
TELEFON 45 17 44

## HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

**- ring 45 02 05**

**Helmer & Jørgensen**  
NORDBORG

NORDBORG - TLF. 45 17 50

Måske bør jeg lige nævne her, at vi for såvidt ikke skylder penge nogen steder, vor økonomi er god, men den tvinger os som sagt til at køre med reduceret gøremål på næsten alle fronter.

Derfor skal mit ønske være, at rigtig mange medlemmer, både gamle og nye, vil møde op, således at lottospillet kommer til at gi' stort overskud og dermed den tilsigtede gode økonomi.

VEL MØDT !

Per Søndergaard

HVER ONSDAG

... siden.

... de stund kendes ikke til hvad b...  
... er i byrådet.

... orspillere er heller ikke for t...  
... skuermagnet, få tilskuere, få p...  
... vel også godt tænke os at få ne

**PÅ NØRHERREDHUS**

### TAB OG VIND MED SAMME SIND!

... men hvem kan få spillere til at sidde og synge i omklædningsrummet efter en tabt kamp? Alle ha...  
... heller ikke samme humør som målmanden, der sagde  
... til sin bak, da modstanderen scorede mål nr. 13 ;)

**NBS**  
**LOTTOSPIL**

hver onsdag kl. 19,30 på  
NØRHERREDHUS

adidas  
**FINMANN**  
PUMA

Tlf. 45 16 25  
- ET HELT HUS FYLDT MED SKO



**HANDELSBANKEN**

- også ungdommens bank



Slakteri

&

Pølsemakeri

**K. STERNBERG**

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 45 17 15

"Det er ikke fordi jeg er overtroisk, men nu tror jeg sørme, vi taber".  
Da det efterhånden også er blevet moderne at skul...  
... vinde for enhver pris, synes jeg heller ikke,  
... mottoet er så godt, for hvem kan have et godt sind  
... efter en vunden kamp, når en modspiller er "sendt"  
... på hospitalet? Her tænker jeg på de grove efter-  
... taklinger, når en modspiller er spillet helt fri,  
... for så at blive jævnet med jorden bagfra.  
Det er i orden, at man spiller for at vinde, og det  
... er i orden, at man kan ærgre sig, når man har tabt,  
... men sindet har det nok bedst, hvis man har vundet  
... eller tabt på regulær vis, så lav mottoet om til :  
... "BLIV POPULÆR - SPIL GODT OG FAIR".  
(Artiklen er hentet fra Kastrup Boldklub's blad)

RUTEBILSTATIONENS

**KIOSK**

AVISER - BLADE - TOBAK & CHOKOLADE

TELF. 45 14 28

Åbningstider: Hverdage til kl. 20  
Lørdage til kl. 19  
Søndage til kl. 13

**NORDBORG BOGHANDEL**

KAI MØLLER

Telf. (04) 45 14 62



**Hary Nielsen**

malermester

Tlf. 45 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg

**uno X**

TELF. 45 15 49

## Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - Centralvarme  
og sanitet  
aut. gas- og vandmester

**VVS-INSTALLATØR**

Bækgade 2, Nordborg, tlf. 45 16 54

## „Chiki“ LÆDERVARER

NORDBORG TLF. 45 04 29

## HANS SCHMIDT

Ure og optik - Guld og sølv

Løjertoft 8a - Nordborg - Tlf. 45 00 15



## KORT SAGT - JERES TRÆNER HAR ORDET

### JUNIOR

Jun. A1 førte efter 1. halvdel med 1 point foran Haderslev, nu er forspringet øget til 4 point på nuværende tidspunkt. Jun. A2 ligger på 8. pladsen efter 1. halvdel, men ingen tvivl om de forbedrer deres position. Grunden til denne succes? God træningstilslutning og et fantastisk kammeratskab! Jun. A1's 5-0 sejr over rækkens nr. 2 Haderslev blev skabt på en kampgejst, holdmoral og vilje, som andre hold kunne tage ved lære af. Den bedste kamp Jun. A2 spillede var mod Broager. Vi tabte godt nok 2-1, men en sejr med 5-2 havde givet et mere retfærdigt billede af kampen, men I har fundet ud af at der er 12 spillere på et hold og det var vel nok det største problem i foråret.

### NB !

"KORT SAGT" vil i fremtiden komme hver gang i SPOR-TEN. Her har ungdomstrænerne mulighed for at komme med et kort referat af de kampe deres hold har spillet mellem den tid SPOR-TEN udkommer. Denne gang er det kun Lasse, som eneste af de mange trænere vi har, der viste interesse, selvom alle mente, det var en god ide, og man ville nok være med.



### Alex's Conditori

Th. Brørsens-  
vej 56

Tlf.

45 17 61

Ketty og Alex  
Nissen

Havnbjerg Butikscenter telf. 45 17 60

## »KOMMENTAR« AF Børge Neesgaard

SI's forslag om ændring af ynglingeturneringen (august udgave af SPOR-TEN) er efter min mening en god løsning, særlig for mindre klubber, men bestemt også for en klub i NB's størrelse.

Dog er det klart, at i tilfælde, hvor vi kun kan stille et hold skal det tilmeldes til JBU. Men hvis klubben har så mange spillere, at der kan stilles to hold, så må 2. holdet bestemt under SI.

Der er altid nogle spillere der har godt af, hvis de kan spille et år længere ynglingefodbold og den mulighed indeholder SI's forslag bl.a. Melder man 2. holdet til JBU's B-række er der chance for at holdet kan blive snydt for en del kampe fordi der sker tit en del udtrækninger og det er jo ikke populært hos de unge spillere. Men tro endelig ikke, at det er min mening, at alle ynglingespillere bør spille et år længere i denne række. Alle de spillere der næste år rykker op i seniorafdelingen kan gøre sig gældende på klubbens 1. eller 2. hold, og her hører de også hjemme. De spillere der efterhånden kommer op i årene kan så danne et godt 3. hold.

Det er min indstilling til denne sag.

## NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET  
Storegade 31 - Nordborg

## Søby kro

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDERHOLDER  
OG GLADE MENNESKER MØDES -

telefon 45 10 46

*Følg stråger*

TIL

**NORDBORG FARVEHANDEL**

**HENNING LARSEN**  
Storegade 62 tlf. 45 16 69

**Jepsens Lillebiler  
og Turistbusser**

Lavensby

Ring - når De skal køre  
- til tlf. 45 13 68

## LÆSER BREV

Der var udmærket læsestof til os alle i sidste nr. af SPORTEM ("Midtvejs"), skrevet af formanden. C)) at placeringen af ynglinge ikke er god, er jeg den første til at erkende.

Om det, at der er ledere der mener, at ynglinge skal fredes er nok bl.a. tiltænkt mig!

Selvfølgelig tror jeg som formanden, at der er ynglinge der kunne klare sig på 1. holdet, evt. forstærke det, men jeg mener bare, at det er helt forkert at flytte dem nu, bl.a. fordi de jo så skal til at omstille sig, for der hvor de spiller nu bliver der krævet at de møder til træning, og så vidt jeg kan se er det vel ikke ligefrem et krav på 1. holdet.

Jeg tror også at jeg kender de unge så godt, at jeg kan sige, de ville blive sure når nogle skal have sved på panden 2 gange om ugen, mens andre kunne nøjes med 1 gang eller mindre. Derfor er det også klart og tydeligt at kampmoralen ikke kan forbedres ved træning hos seniorerne. Derfor mener jeg, at de der er ynglinge i år, også skal være det året ud!

-oo0oo-

### M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG  
Tlf. 45 01 50

6474 SKOVBY  
Tlf. 44 44 00

Korn - Foderstoffer

Brændsel - Byggematerialer

**J. NORRELYKKE**  
Tlf. 44 41 42 - NORDBORG

### NORDBORG KIOSK

Ninna Lehrmann Madsen  
Storegade 49, tlf. 45 01 74

Aut. tipsforhandler - tipssystemer!

BLADE - TOBAK - PIBER - RYGEARTIKLER

KAFFE - SOUVENIERS

**NB! Film fremkaldes**

### Sportsartikler

**Lorenz Andersen AS**  
STORMAGASINET I ISENKRAM

Sønderborg - Tlf. (04) 42 35 57

Nordborg - Tlf. (04) 45 16 58

## I FÅ LINIER .....

HØJ PÅ SIDELINIEN (ved en old-boys kamp)

"Nå, rejseholdet går rigtig til den" - "Rejseholdet?" - "Ja, de har allesammen "kuffert" med".

PER PETERSEN

vil gerne takke gutterne for opmærksomheden ved hans 30 års fødselsdag.

DELTAGERE VED ALS-MARCHEN (styltehold)

Husk vi starter søndag, den 8. sept. kl. 9.00 ved Havnbjerg skole. Startgebyr 8,- kr. bedes medbragt.

JUNIORSPILLERE TIL HAMBURG

Sidst i sept. eller først i okt. er der planlagt en tur for to juniorhold til Hamburg. Der arbejdes med sagen.

TOM KRONBORG

har vundet en fodbold med en ægte PELE-autograf. O-er 10.000 (!) deltog i Pepsi-Cola's konkurrence og han var blandt de 10 (!) heldige.

**Radio**  
**CHRISTENSEN**

Storegade 4 - Nordborg - Tlf. 45 14 26

Søndergade 7 - Guderup - Tlf. 45 81 10

**Jens Knudsen**  
HERRE- OG DRENGETØJ

**NORDBORG**  
STOREGADE 28  
TELF. (04) 45 19 75



Frugt - Grønt

Konserves

**Thorvald JENSEN**

Storegade 7 - NORDBORG - Telf. 45 03 66

**Støt vore  
annoncører**

TIL TERMINKALENDEREN

- 12. okt. 74 Old-boys afslutningsfest.
- 2. nov. 74 Seniorafd. afslutningsfest (Nørh.hus)
- 7. nov. 74 Old-boys generalforsamling (Na-hallen)
- 9./10. nov. NB's skolestævne (I) (Na-hallen)
- 14. nov. 74 Generalforsamling (Nørherredhus)
- 16./17. nov. NB's skolestævne (II) (Na-hallen)
- 24. nov. 74 Ungdomsafd. afslutningsfest (Nørh.hus)

VIGGO FYLDER 40!

Vi ønsker vor seniortræner Viggo Nielsen tillykke med fødselsdagen lørdag, den 7. sept.

NY REDAKTØR TIL SPORTEN SØGES (3)

Hvem har lyst til at "lave" SPORTEN fra nov. 74 ? Interesserede bedes kontakte bestyrelsen.

TRÆNINGSDRAGTER

Klubben har fået skænket en del træningsdragter til ungdomstrænerne fra følgende forretninger : METRO, RADIO CHRISTENSEN, HERREMAGASINET og VOIGT'S MØBLER. Mange tak!

NÆSTE SPORTEN

udkommer sidst i uge 40.

FIND INSPIRATION TIL  
DERES HJEM HOS:

**VOIGT'S** *Møbler*

Løjtertoft 26-30, Nordborg  
Telf. (04) 45 14 32

Man  
går da  
ind  
til ....

**damkjær**  
DAMEKONFEKTION



Bageri- og conditori  
Stort udvalg i frisk  
og lækkert brød  
KURT MADSEN  
Holmgade 7 tlf. 45 14 34



*Raeder*

MALERFORRETNING  
HOLM  
TELEFON 45 13 95

**BALTICA**  
**FORSIKRING**

KJELD ANDRESEN  
Assurandør  
Storegade 4 Nordborg  
Telefon 45 15 35

**WESTON**

fra væg til væg  
**TONNY PETERSEN**  
MØBLER  
Storegade 69-71 - Nordborg - Tlf. 45 19 31  
Vi sætter kvaliteten i højsædet

bent  
enghoff

HERREFRISØR  
HAVNBJERG BUTIKSCENTER

**ANDELSBANKEN**

NORDBORG AFDELING  
- en bank De kan regne med!



Inar Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55



C.S. Knudsen  
Storegade 33 Nordborg Telf. (04) 45 14 40

**KØRESKOLE**

Velegnet skolevogn  
og eget  
TEORILOKALE

**N. BOYSEN**  
KØRELÆRER  
Søbakken 2 Nordborg  
Telefon 45 00 96

**Støt vore  
annoncører**